

On va vous faire chanter !



**Béatrice Mayor : voix et guitare
Éric Mosimann : contrebasse
Pablo Iriarte : percussions
William Fierro : guitare et voix**

Paroles des chansons disponibles aussi sur
www.cantar.ch

LAISSE TOMBER LES FILLES

France Gall

Laisse tomber les filles
 Laisse tomber les filles
 Un jour c'est toi qu'on laissera
 Laisse tomber les filles
 Laisse tomber les filles
 Un jour c'est toi qui pleureras
 Oui j'ai pleuré mais ce jour-là Non
 je ne pleurerai pas
 Non je ne pleurerai pas
 Je dirai c'est bien fait pour toi Je
 dirai ça t'apprendra
 Je dirai ça t'apprendra

Laisse tomber les filles
 Laisse tomber les filles
 Ça te jouera un mauvais tour
 Laisse tomber les filles
 Laisse tomber les filles
 Tu le paieras un de ces jours
 On ne joue pas impunément
 Avec un cœur innocent
 Avec un cœur innocent
 Tu verras ce que je ressens

Avant qu'il ne soit longtemps
 Avant qu'il ne soit longtemps
 La chance abandonne
 Celui qui ne sait
 Que laisser les coeurs blessés
 Tu n'auras personne Pour te
 consoler
 Tu ne l'auras pas volé

Laisse tomber les filles
 Laisse tomber les filles
 Un jour c'est toi qu'on laissera
 Laisse tomber les filles
 Laisse tomber les filles
 Un jour c'est toi qui pleureras
 Non pour te plaindre il n'y aura
 Personne d'autre que toi
 Personne d'autre que toi
 Alors tu te rappelleras

Tout ce que je te dis là

Tout ce que je te dis là

BAMBINO

Dalida

Les yeux battus,
 La mine triste et les joues blêmes,
 Tu ne dors plus,
 Tu n'es que l'ombre de toi même,
 Seul dans la rue
 Tu rôdes comme une âme en
 peine
 Et tous les soirs
 Sous sa fenêtre on peut te voir
 Je sais bien que tu l'adores
 [bambino, bambino] Et qu'elle a
 de jolis yeux [bambino, bambino]
 Mais tu es trop jeune encor
 [bambino, bambino] Pour jouer
 les amoureux !
 Et gratta gratta sul tuo mandolino
 Mon petit Bambino,

 Ta musiqu' est plus jolie que tout
 le ciel de l'Italie,
 Et canta, canta de ta voix câline
 Mon petit Bambino,
 Tu peux chanter tant que tu veux
 Ell' ne te prend pas au sérieux
 Avec tes cheveux si blonds
 Tu as l'air d'un chérubin, va plutôt
 jouer au ballon Comme font tous
 les gamins!

Tu peux fumer comme un
 Monsieur des cigarettes,
 Te déhancher sur le trottoir quand
 tu la guettes,
 Tu peux pencher sur ton oreille ta
 casquette,
 Ce n'est pas ça qui dans son
 coeur te vieillira.

L'amour et la jalousie [bambino, bambino] ne sont pas des jeux d'enfant [bambino, bambino]
Et tu as toute la vie [bambino, bambino] pour souffrir comme les grands !

Et gratta gratta sul tuo mandolino
Mon petit Bambino,
Ta musiqu' est plus jolie que tout le ciel de l'Italie,
Et canta canta de ta voix câline
Mon petit Bambino,
Tu peux chanter tant que tu veux
Ell' ne te prend pas au sérieux si tu as trop de tourments
Ne le garde pas pour toi
Va le dire à ta maman,
Les mamans c'est fait pour ça...
Et là, blotti dans l'ombre douce de ses bras,
Pleure un bon coup et ton chagrin s'envolera...

VOYAGE VOYAGE Desireless

Au-dessus des vieux volcans
Glissent des ailes sous le tapis du vent
Voyage, voyage
Éternellement
De nuages en marécages
De vent d'Espagne en pluie d'Équateur
Voyage, voyage
Vol dans les hauteurs
Au-dessus des capitales
Des idées fatales
Regarde l'océan
Voyage, voyage
Plus loin que la nuit et le jour (voyage, voyage)
Voyage (voyage)

Dans l'espace inouï de l'amour
Voyage, voyage
Sur l'eau sacrée d'un fleuve indien (voyage, voyage)
Voyage (voyage)
Et jamais ne reviens
Sur le Gange ou l'Amazone
Chez les Blacks, chez les Sikhs, chez les Jaunes
Voyage, voyage
Dans tout le royaume
Sur les dunes du Sahara
Des îles Fidji au Fujiyama
Voyage, voyage
Ne t'arrête pas
Au-dessus des barbelés
Des cœurs bombardés
Regarde l'océan
Voyage, voyage
Plus loin que la nuit et le jour (voyage, voyage) Voyage (voyage)
Dans l'espace inouï de l'amour
Voyage, voyage
Sur l'eau sacrée d'un fleuve indien (voyage, voyage)
Voyage (voyage)
Et jamais ne reviens
Au-dessus des capitales
Des idées fatales
Regarde l'océan
Voyage, voyage
Plus loin que la nuit et le jour (voyage, voyage)
Voyage (voyage)
Dans l'espace inouï de l'amour
Voyage, voyage
Sur l'eau sacrée d'un fleuve indien (voyage, voyage)
Voyage (voyage)
Et jamais ne reviens
Voyage, voyage
Plus loin que la nuit et le jour (voyage, voyage)

FUNICULI FUNICULA

Luigi Denza

Jamme, jamme, 'ncoppa, jamme
jà

Jamme, jamme, 'ncoppa, jamme
jà

Funiculì, funiculà!

Funiculì, funiculà!

'Ncoppa, jamme jà

Funiculì, funiculà!

Aisséra, Nanniné, me ne sagliette

Tu saie addó? Tu saie addó?

Addó 'stu core 'ngrato cchiù
dispietto

Farme nun pò! (Farmenun pò!)

Addò lo fuoco coce, ma si fuie

Te lassa sta! (Te lassa sta!)

E nun te corre appriesso, nun te
struie

Sulo a guardà (Sulo a guardà!)

Jamme, jamme, 'ncoppa, jamme
jà

Jamme, jamme, 'ncoppa, jamme
jà

Funiculì, funiculà!

Funiculì, funiculà!

'Ncoppa, jamme jà

Funiculì, funiculà!

Jamme, jamme 'ncoppa, jamme jà

Jamme, jamme 'ncoppa, jamme jà

Funiculì, funiculà!

Funiculì, funiculà!

'Ncoppa jamme jà

Funiculì, funiculà!

Se n'è sagliuta, oje n'è, se n'è
sagliuta

La capa già! (La capa già!)

È gghiuta, pò è turnata, pò è
venuta

Sta sempe ccà! (Sta sempe ccà!)

La capa vota, vota, attuorno,
attuorno

Attuorno a tte! (Attuorno a tte!)

Stu core canta sempe nu taluorno

Sposamme, oje nè! (Sposamme,
oje nè)

Jamme, jamme 'ncoppa, jamme jà
Jamme, jamme 'ncoppa, jamme jà

Funiculì, funiculà!

Funiculì, funiculà!

'Ncoppa jamme jà

Funiculì, funiculà!

Jamme, jamme 'ncoppa, jamme jà
Jamme, jamme 'ncoppa, jamme jà

Funiculì, funiculà!

Funiculì, funiculà!

'Ncoppa jamme jà

Funiculì, funiculà!

LA JAVANAISE

Serge Gainsbourg

J'avoue j'en ai bavé pas vous mon
amour

Avant d'avoir eu vent de vous mon
amour

Ne vous déplaise

En dansant la Javanaise Nous
nous aimions

Le temps d'une chanson

À votre avis qu'avons-nous vu de
l'amour?

De vous à moi vous m'avez eu
mon amour

Ne vous déplaise

En dansant la Javanaise Nous
nous aimions

Le temps d'une chanson

Hélas avril en vain me voue à
 l'amour
 J'avais envie de voir en vous cet
 amour
 Ne vous déplaise
 En dansant la Javanaise Nous
 nous aimions
 Le temps d'une chanson

 La vie ne vaut d'être vécue sans
 amour
 Mais c'est vous qui l'avez voulu
 mon amour
 Ne vous déplaise
 En dansant la Javanaise Nous
 nous aimions
 Le temps d'une chanson.

LE TEMPS DES FLEURS

Dalida

Dans une taverne du vieux
 Londres
 Où se retrouvaient des étrangers
 Nos voix criblées de joie
 montaient de l'ombre
 Et nous écutions nos cœurs
 chanter

 C'était le temps des fleurs
 On ignorait la peur
 Les lendemains avaient un goût
 de miel
 Ton bras prenait mon bras
 Ta voix suivait ma voix
 On était jeunes et l'on croyait au
 ciel
 La, la, la...

Et puis sont venus les jours de
 brume
 Avec des bruits étranges et des
 pleurs

Combien j'ai passé de nuits sans
 lune
 A chercher la taverne dans mon
 cœur

Tout comme au temps des fleurs
 Où l'on vivait sans peur
 Où chaque jour avait un goût de
 miel
 Ton bras prenait mon bras
 Ta voix suivait ma voix
 On était jeunes et l'on croyait au
 ciel
 La, la, la

Et ce soir je suis devant la porte
 De la taverne où tu ne viendras
 plus
 Et la chanson que la nuit
 m'apporte
 Mon cœur déjà ne la connaît plus

C'était le temps des fleurs
 On ignorait la peur
 Les lendemains avaient un goût
 de miel
 Ton bras prenait mon bras
 Ta voix suivait ma voix
 On était jeunes et l'on croyait au
 ciel
 La la la...

UNA NOTTE A NAPOLI

Pink Martini

Una notte a Napoli
 Con la luna ed il mare
 Ho incontrato un angelo
 Che non poteva più volar
 Una notte a Napoli
 Delle stelle si scordò
 E anche senza ali
 In cielo mi portò

Con lui volando lontano dalla
terra
Dimenticando le tristezze della
sera
In paradiso, oltre le nuvole
Pazza d'amore come le luciole

Quanto tempo può durare?
Quante notti da sognare?
Quante ore, quanti giorni
E carezze infinite
Quando ami da morire
Chiudi gli occhi e non pensare
Il tempo passa, l'amore scompare
E la danza finirà!

Una notte a Napoli
Con la luna ed il mare
Ho incontrato un angelo
Che non poteva più volar
Una notte a Napoli
Delle stelle si scordò
E anche senza ali
In cielo mi portò

Tristemente tutto deve finire

Ma quando il cuore mi ha
spezzato
Ed in cielo mi ha abbandonato
Adesso sulla terra son tornata
Mai più di amare mi sono
rassegnata

Ma guardo su!

Quanto tempo può durare?
Quante notti da sognare?
Quante ore, quanti giorni
E carezze infinite?
Quando ami da morire
Chiudi gli occhi e non pensare
Il tempo passa, l'amore scompare
E la danza finirà!

Una notte a Napoli
Con la luna ed il mare
Ho incontrato un angelo
Che non poteva più volar
Una notte a Napoli
Delle stelle si scordò
E anche senza ali
In cielo mi portò

In cielo mi portò
In cielo mi portò
In cielo mi portò

MARClA BAILA
Les Rita Mitsouko

Marcia, elle danse sur du satin, de
la rayonne
Du polystyrène expansé à ses
pieds
Marcia danse avec des jambes
Aiguisées comme des couperets
Deux flèches qui donnent des
idées
Des sensations
Marcia, elle est maigre
Belle en scène, belle comme à la
ville
La voir danser me transforme en
excite

Moretto
Comme ta bouche est immense
Quand tu souris et quand tu ris Je
ris aussi
tu aimes tellement la vie
Quel est donc ce froid que l'on
sent en toi?

Mais c'est la mort qui t'a
assassinée, Marcia
C'est la mort qui t'a consumée,
Marcia

C'est le cancer que tu as pris sous
ton bras
Maintenant, tu es en cendres,
cendres
La mort, c'est comme une chose
impossible
Et même à toi qui est forte comme
une fusée
Et même à toi, qui est la vie
même, Marcia
C'est la mort qui t'a emmenée
Marcia danse un peu chinois
La chaleur
Dans les mouvements d'épaules
A plat comme un hiéroglyphe inca
De l'opéra
Avec la tête

Elle danse aussi très bien
Et son visage danse avec tout le
reste
Elle a cherché une nouvelle façon
Et l'a inventée
C'est elle, la sauterelle
La sirène en mal d'amour
Le danseur dans la flanelle ou le
carton

Moretto

Comme ta bouche est immense
Et quand tu souris et quand tu ris
Je ris aussi, tu aimes tellement la
vie
Quel est donc ce froid Que l'on
sent en toi?

Mais c'est la mort
Qui t'a assassinée, Marcia C'est
la mort
Tu t'es consumée, Marcia
C'est le cancer
Que tu as pris sous ton bras
Maintenant
Tu es en cendres, en cendres

La mort
C'est comme une chose
impossible
Pour toi
Qui est la vie même, Marcia
Et même à toi
Qui est forte comme une fusée
C'est la mort
Qui t'a emmenée Marcia...

LE VENT NOUS PORTERA Noir désir

Je n'ai pas peur de la route
Faudrait voir, faut qu'on y goûte
Des méandres au creux des reins
Et tout ira bien là
Le vent nous portera

Ton message à la Grande Ourse
Et la trajectoire de la course
Un instantané de velours
Même s'il ne sert à rien va
Le vent l'emportera
Tout disparaîtra mais
Le vent nous portera

La caresse et la mitraille
Et cette plaie qui nous tiraille
Le palais des autres jours
D'hier et demain
Le vent les portera

Génétique en bandoulière
Des chromosomes dans
l'atmosphère
Des taxis pour les galaxies
Et mon tapis volant dis ?
Le vent l'emportera
Tout disparaîtra mais
Le vent nous portera

Ce parfum de nos années mortes
Ce qui peut frapper à ta porte

Infinité de destins
On en pose un et qu'est-ce qu'on
en retient ?
Le vent l'emportera

Pendant que la marée monte
Et que chacun refait ses comptes
J'emmène au creux de mon ombre
Des poussières de toi Le vent les
portera
Tout disparaîtra mais Le vent nous
portera

ME GUSTAS TÚ

Manu Chao

[Te lo dije muy clarito
12 de la noche en La Habana,
Cuba
11 de la noche en San Salvador, El
Salvador
11 de la noche en Managua,
Nicaragua]

Me gustan los aviones, me gustas tú, me gusta viajar, me gustas tú, me gusta la mañana, me gustas tú, me gusta el viento, me gustas tú, me gusta soñar, me gustas tú, me gusta la mar, me gustas tú,

Qué voy a hacer, je ne sais pas
qué voy a hacer, je ne sais plus,
qué voy a hacer, je suis perdu
¿qué horas son mi corazón?,

Me gusta la moto, me gustas tú, me gusta correr, me gustas tú, me gusta la lluvia, me gustas tú, me gusta volver, me gustas tú, me gusta marihuana, me gustas tú,

me gusta colombiana, me gustas tú, me gusta la montaña, me gustas tú, me gusta la noche (me gustas tú).

Qué voy a hacer, je ne sais pas
qué voy a hacer, je ne sais plus,
qué voy a hacer, je suis perdu
¿qué horas son mi corazón?

[Doce, un minuto]
Me gusta la cena, me gustas tú, me gusta la vecina, me gustas tú, [Radio reloj: una de la mañana] me gusta su cocina, me gustas tú, me gusta camelar, me gustas tú, me gusta la guitarra, me gustas tú, me gusta el reggae, me gustas tú,

Qué voy a hacer, je ne sais pas
qué voy a hacer, je ne sais plus,
qué voy a hacer, je suis perdu
¿qué horas son mi corazón?

Me gusta la canela, me gustas tú, me gusta el fuego, me gustas tú, me gusta menear, me gustas tú, me gusta La Coruña, me gustas tú, me gusta Malasaña, me gustas tú, me gusta la castaña, me gustas tú, me gusta Guatemala, me gustas tú.

Qué voy a hacer, je ne sais pas
qué voy a hacer, je ne sais plus,
qué voy a hacer, je suis perdu
¿qué hora son mi corazón?

(qué voy a hacer, je ne sais plus,
qué voy a hacer, je ne sais plus,
qué voy a hacer, je suis perdu),
¿qué hora son mi corazón...?

(qué voy a hacer, je ne sais plus,
qué voy a hacer, je ne sais plus,
qué voy a hacer, je suis perdu),
¿qué hora son mi corazón...?
¿qué hora son mi corazón...?

(¿qué hora son mi corazón...?)

¿qué hora son mi corazón...?
¿qué hora son mi corazón...?
¿qué hora son mi corazón...?

[4 de la mañana]

Alabim alabam alabim bom bam
alabim alabam alabim bom bam
obladi, oblada obladi da da
alabim alabam alabim bom bam
[Radio reloj: 5 de la mañana. No
todo lo que es oro brilla; remedio
chino e infalible...]

SAN FRANCISCO **Maxime Le Forestier**

C'est une maison bleue
Adossée à la colline
On y vient à pied, on ne frappe pas
Ceux qui vivent là, ont jeté la clé
On se retrouve ensemble
Après des années de route
Et l'on vient s'asseoir autour du
repas
Tout le monde est là, à cinq
heures du soir
Quand San Francisco s'embrume
Quand San Francisco s'allume
San Francisco, où êtes vous
Lizzard et Luc, Psylvia, attendez-
moi

Nageant dans le brouillard
Enlacés, roulant dans l'herbe
On écouterà Tom à la guitare
Phil à la kéna, jusqu'à la nuit noire

Un autre arrivera pour nous dire
des nouvelles
D'un qui reviendra dans un an ou
deux
Puisqu'il est heureux, on
s'endormira Quand San Francisco
se lève
Quand San Francisco se lève
San Francisco ! où êtes vous
Lizard et Luc, Psylvia, attendez-
moi

C'est une maison bleue
Accrochée à ma mémoire
On y vient à pied, on ne frappe pas
Ceux qui vivent là, ont jeté la clef
Peuplée de cheveux longs
De grands lits et de musique
Peuplée de lumière, et peuplée de
fous Elle sera dernière à rester
debout
Si San Francisco s'effondre
Si San Francisco s'effondre
San Francisco ! Où êtes vous
Lizard et Luc, Psylvia, attendez-
moi

NEL BLU, DIPINTO DI BLU **Domenico Modugno**

Penso che un sogno così non
ritorni mai più
Mi dipingevo le mani e la faccia di
blu
Poi d'improvviso venivo dal vento
rapito
E incomincavo a volare nel cielo
infinito

Volare, oh oh
Cantare, oh oh oh oh
Nel blu dipinto di blu
Felice di stare lassù

E volavo, volavo felice
Più in alto del sole ed ancora più
su

Mentre il mondo pian piano
spariva, lontano laggiù
Una musica dolce suonava
soltanto per me

Volare, oh oh
Cantare, oh oh oh oh
Nel blu dipinto di blu
Felice di stare lassù

Ma tutti i sogni nell'alba svaniscono
perché
Quando tramonta la luna li porta
con sé
Ma io continuo a sognare negli
occhi tuoi belli
Che sono blu come un cielo
trapunto di stelle

Volare, oh oh
Cantare, oh oh oh oh
Nel blu degli occhi tuoi blu
Felice di stare quaggiù

E continuo a volare felice
Più in alto del sole ed ancora più
su

Mentre il mondo pian piano
scompare negli occhi tuoi blu
La tua voce è una musica dolce
che suona per me

Volare, oh oh
Cantare, oh oh oh oh
Nel blu degli occhi tuoi blu
Felice di stare quaggiù
Nel blu degli occhi tuoi blu
Felice di stare quaggiù... con te

FOULE SENTIMENTALE

Alain Souchon

Oh la la la vie en rose
Le rose qu'on nous propose
D'avoir les quantités d'choses
Qui donnent envie d'autre chose
Aïe on nous fait croire
Que le bonheur c'est d'avoir
De l'avoir plein nos armoires
Dérisions de nous dérisoires car

Foule sentimentale
On a soif d'idéal
Attiré par les étoiles, les voiles
Que des choses pas
commerciales
Foule sentimentale
Il faut voir comme on nous parle
Comme on nous parle

Il se dégage
De ces cartons d'emballage
Des gens lavés, hors d'usage
Et tristes et sans aucun avantage
On nous inflige
Des désirs qui nous affligen
On nous prend faut pas déconner
dès qu'on est né
Pour des cons alors qu'on est
Des

Foule sentimentale
On a soif d'idéal
Attiré par les étoiles, les voiles
Que des choses pas
commerciales

Foule sentimentale
Il faut voir comme on nous parle
Comme on nous parle

On nous Claudia Schieffer
On nous Paul-Loup Sulitzer
Oh le mal qu'on peut nous faire

Et qui ravagea la moukère Du ciel
dévale
Un désir qui nous emballe
Pour demain nos enfants pâles
Un mieux, un rêve, un cheval

Foule sentimentale
On a soif d'idéal
Attiré par les étoiles, les voiles
Que des choses pas
commerciales
Foule sentimentale
Il faut voir comme on nous parle
Comme on nous parle

LAISSEZ MOI DANSER

Dalida

Monday
Tuesday

Day after day, life slips away
Monday, it's just another morning

Tuesday, I only feel like living
Dancing along with every song

Moi, je vis d'amour et de danse

 Je vis comme si j'étais en
 vacances

Je vis comme si j'étais éternelle
 Comme si les nouvelles
 Étaient sans problèmes

Moi, je vis d'amour et de rire

 Je vis comme si
 Y avait rien à dire

J'ai tout le temps d'écrire mes
 mémoires

D'écrire mon histoire à l'encre
 bleue

 Laissez-moi danser

 Laissez-moi

Laissez-moi danser, chanter en
 liberté

 Tout l'été

 Laissez-moi danser (Monday)

 Laissez-moi (Tuesday)

Aller jusqu'au bout du rêve
Monday, it's just another morning
Tuesday, I only feel like living
Dancing along with every song
Moi, je vis d'amour et de risque
Quand ça n'va pas je tourne le
disque Je vais, je viens j'ai appris à
vivre
Comme si j'étais libre et en
équilibre
Moi, je vis d'amour et de rire
Je vis comme si y avait rien à dire
J'ai tout le temps d'écrire mes
mémoires

D'écrire mon histoire à l'encre
bleue
Laissez-moi danser
Laissez-moi
Laissez-moi danser, chanter en
liberté
Tout l'été
Laissez-moi danser (Monday)
Laissez-moi (Tuesday)
Aller jusqu'au bout du rêve
Monday, it's just another morning
Tuesday, I only feel like living
Dancing along with every song
Day after day, life will slip away
Laissez-moi danser
Laissez-moi
Laissez-moi danser, chanter en
liberté
Tout l'été
Laissez-moi danser (Monday)
Laissez-moi (Tuesday)
Aller jusqu'au bout du rêve
Monday
Tuesday
Day after day, life slips away
Monday, it's just another morning
Tuesday, I only feel like living
Day after day, life slips and brings
new day

LE DERNIER JOUR DU DISCO

Juliette Armanet

C'est la fin
Le tout dernier matin
Le tout dernier jasmin
Ne me lâche pas la main
C'est la fin
Le soleil au lointain
S'écroule seul dans son coin
Ne me lâche pas je te tiens

Le dernier jour du disco
Je veux le passer sur ta peau
À rougir comme un coquelicot
Le dernier jour du disco
Je veux l'entendre en stéréo
Et te dire qu'y a rien de plus beau

C'est la fin
Les statues d'airain
Coulent dans leur chagrin
Ne me lâche pas la main
C'est la fin
Les rivières du destin
S'affolent comme du satin
Ne te lâche pas
Je te tiens

Le dernier jour du disco
Je veux le passer sur ta peau
À rougir comme un coquelicot
Le dernier jour du disco
Je veux l'entendre en stéréo
Et te dire qu'y a rien de plus beau

C'est la fin
Les couleurs soudain
Se confondent au fusain
Ne me lâche pas, c'est rien
C'est la fin
Je vois sur le dessin
Quelque chose de divin
Ton eden, mon jardin

Le dernier jour du disco
Je veux le passer sur ta peau
À rougir comme un coquelicot
Le dernier jour du disco
Je veux l'entendre en stéréo
Et te dire qu'y a rien de plus beau

Le dernier jour du disco
Le dernier jour du disco

Le dernier jour du disco
Je veux le passer sur ta peau
À rougir comme un coquelicot
Le dernier jour du disco
Je veux l'entendre en stéréo
Et te dire qu'y a rien de plus beau

C'est la fin